

## Informationen für Bürger:

Die Polizei hat für Sie weitere Informationen und Verhaltensempfehlungen in der nachfolgenden Broschüre zusammengefasst:

### „Ungebetene Gäste“



Die Broschüre erhalten Sie bei den polizeilichen Beratungsstellen / Polizeiläden oder auf den Internetseiten des Programms der Polizeilichen Kriminalprävention:

[www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)



Kompetent. Kostenlos. Neutral.

**Polizeiliche Beratungsstelle  
Zeil 33  
60313 Frankfurt am Main**

### Öffnungszeiten:

Mo., Mi., Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr

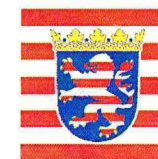
Telefon: 069 / 755 - 5 55 55  
Fax: 069 / 755 - 5 55 59

[beratungsstelle.ppffm@polizei.hessen.de](mailto:beratungsstelle.ppffm@polizei.hessen.de)  
[www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)

ED aus Wohnung – 11/2010

POLIZEI HESSEN

HESSEN



# Einbruchdiebstahl aus Wohnung

Kurze Tage – lange Finger



Polizeipräsidium Frankfurt am Main

Abteilung Einsatz  
Polizeiliche Prävention

## Kurze Tage machen lange Finger!

Mit Beginn der dunklen Jahreszeit haben Einbrecher wieder Hochkonjunktur. Jetzt wird wieder in viele Wohnungen und Häuser eingebrochen.

Sie können das verhindern und die Arbeit der Polizei unterstützen:

- Verschließen Sie Fenster und Türen auch bei kurzer Abwesenheit, denn: Gekippte Fenster sind offene Fenster.
- Schließen Sie Ihre Haustüre immer ab.
- Lassen Sie Rollläden nur zur Nachtzeit herunter.
- Nutzen Sie Zeitschaltuhren. Durch das Licht werden Täter abgeschreckt.
- Bieten Sie Tätern keine Gelegenheit. Entfernen Sie Steighilfen wie Leitern und Sichtschutz wie hohe Hecken.
- Seien Sie aufmerksam. Achten Sie auf fremde Personen und untypische Fahrzeuge, die nicht in Ihre Umgebung passen.
- Pflegen Sie Nachbarschaftskontakt, denn Anonymität hilft Einbrechern.

**Sollten Sie etwas Verdächtiges bemerken, melden Sie Ihre Wahrnehmung immer der Polizei über Notruf 110.**

## KARANLIK FIRSAT YARATIR !

Sonbahar ve kış mevsiminde erken karan günler maalesef ev soyguncularına da davet icra etmektedir. Bu karanlık günlerde daire ve evlere yapılan soygun ve hırsızlıkların sayısı oldukça yüksek.

Polisin çalışmalarına böyle destek olabilirsiniz:

- Kısa süre bile evden ayrılırsanız da camları ve kapıları kapayınız. DİKKAT: yarım devrilmiş camlar bile açık cam demektir. Daire kapınızı daima kilitleyiniz. Ke penkleri sadece geceleri indiriniz.
- Ev hırsızlarına fırsatlar yaratmayın. Taşımali merdiven, görüntü korumalıkları, yüksek çalılar veya ağaçlar gibi nesne ve durumlara dikkat .
- Duyarlı ve dikkatli olup, çevrenizdeki yabancı şahıs veya arabalara dikkat ediniz.
- Komşularınızla iletişimlerinizi sıcak tutun, zira insanların birbirinden habersizlikleri hırsızların işine yarıyor.

Şüpheli durumları fark ederseniz, algıladıklarınızı her zaman polise bildirebilirsiniz:

**POLIZEINOTRUF - POLİS İMDAT - 110**

## السكن في امان

تشكل اعمال السطو التي يتعرض لها الناس في بيوتهم صدمة كبيرة لهم جميعا، اذ ان اللصوص لا يتسببون في اضرار مادية فقط، بل هم يزعمون ايضا احساس السكان بالامان.

نصائح مهمة حتى لا تتعرضوا لعملية سطو او سرقة في بيوتكم:

اغلقوا النوافذ وابواب البلكون ولو بسبب غياب قصير المدة.  
لا تخفوا مفاتيحكم خارج البيت، اللصوص يعرفون الاماكن المحتملة لاختفاء المفاتيح.  
احذروا امالة النوافذ لانها سهلة الفتح من الخارج.  
اغلقوا باب المنزل مرتين بالمفتاح ولو بسبب غياب قصير المدة.  
اهباط مصاريع النوافذ اذا كان ممكنا فقط بالليل، لان اهباطها بالنهار معناه انه لا يوجد احد بالبيت.  
احذروا المواقف المشتبهة والاشخاص الغرباء في العمارة وكلموهم.  
حسنوا علاقتكم مع الجيران واحترسوا من المواقف المشتبهة.

اتصلوا فورا بمركز الشرطة بعد سماع نداء الاغاثة او الشك في حصول عملية سطو تحت الرقم المجاني 110